FICHA DE UNIDADE CURRICULAR

Laboratório de Guias

Curso	**Pós-Graduação em Guias-Intérpretes Nacionais**	Ano	**26-27**	Semestre	
Créditos	**14**	Área Científica	Turismo e Lazer		

Docente	E-mail
Miguel Brito	miguel.brito@eshte.pt
Vitor Ambrósio	vitor.ambrosio@eshte.pt

Objetivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes)

A Unidade Curricular Laboratório de Guias tem como objetivo preparar os futuros Guias-Intérpretes Nacionais para a aplicação prática dos conhecimentos e competências adquiridos ao longo da Pós-Graduação.

Para o efeito, esta unidade curricular combina sessões teóricas com uma forte componente prática, integrando 12 dias/*full day* (FD) de visitas, e 03 viagens (cada uma com a duração de 04 FD), as quais serão conduzidas por um leque alargado de Guias-Intérpretes com reconhecida experiência.

No final da unidade curricular, os estudantes deverão ser capazes de:

- aplicar técnicas e ferramentas que lhes permitam comunicar informação de forma rigorosa, clara e concisa;
- demonstrar conhecimentos aprofundados sobre os destinos, monumentos e sítios patrimoniais contemplados no programa prático;
- integrar e aplicar os conhecimentos adquiridos noutras unidades curriculares, em particular nas áreas da História, História da Arte, Geografia, Património Cultural e Etnologia;
- desenvolver competências profissionais na condução de turistas, quer em circuito de autocarro (utilização do microfone), quer na interpretação do património em contexto (*in loco*);
- comunicar eficazmente com diferentes públicos, utilizando uma linguagem adequada, correta projeção da voz, expressão corporal e uma postura profissional;
- aplicar técnicas de interpretação do património, mediação intercultural e *storytelling* cultural, contribuindo para uma experiência de visita enriquecedora e significativa;
- construir e apresentar narrativas interpretativas rigorosas, envolventes e adaptadas aos diferentes contextos culturais e perfis de visitantes.

Learning Outcomes of the curricular unit

The Guiding Lab curricular unit aims to prepare future National Tourist Guides for the practical application of the knowledge and competencies acquired throughout the Postgraduate Programme.

To achieve this objective, the curricular unit combines theoretical sessions with a strong practical component, comprising 12 full-day (FD) visits and three tours (each lasting 04 FD), led by a wide range of experienced professional National Tourist Guides.

Upon successful completion of this curricular unit, students will be able to:

- apply techniques and tools to communicate information accurately, clearly and concisely;
- demonstrate in-depth knowledge of the destinations, monuments and heritage sites included in the practical programme;
- integrate and apply the knowledge acquired in other curricular units, particularly in the fields of History, Art History, Geography, Cultural Heritage and Ethnology;
- develop professional competencies in guiding tourists, both on board (using the microphone) and through on-site (*in loco*) heritage interpretation;
- communicate effectively with different audiences by using appropriate language, effective voice projection, confident body language and a professional attitude;
- apply heritage interpretation, intercultural mediation and cultural storytelling techniques to create meaningful and enriching visitor experiences;
- develop and deliver accurate, engaging and well-structured interpretative narratives tailored to different cultural contexts and visitor profiles.

Conteúdos programáticos

1. Interpretação do Património
2. Mediação Intercultural
3. *Storytelling* Cultural
4. Comunicação em Público
5. Técnicas de voz, presença e narrativa emocional
6. Comunicação em vídeo (Reels / tours digitais)
7. 08 FD Lisboa
8. 02 FD Sintra
9. 01 FD Mafra; Óbidos; Alcobaça; Nazaré; Batalha
10. 01 FD Arrábida e Évora
11. Viagem 04 FD Norte de Portugal (Porto, Barcelos, Viana do Castelo, Ponte de Lima, Braga, Bom Jesus, Guimarães, Amarante, Jardim Casa de Mateus, Lamego)
12. Viagem 04 FD Centro de Portugal (Fátima, Tomar, Conimbriga, Coimbra, Buçaco/Luso, Aveiro/Costa Nova, Viseu, Guarda, Torre, Covilhã, Monsanto, Castelo Branco, Castelo de Vide, Marvão, Santarém)
13. Viagem 04 FD Sul de Portugal (Estremoz, Elvas, Vila Viçosa, Monsaraz, Beja, Mértola, Vila Real de Sto. António, Tavira, Faro, Vilamoura, Albufeira, Silves, Praia da Rocha, Ponta da Piedade, Lagos, Sagres, V. N. Mil Fontes ou Sines, Ferry Troia-Setúbal)

Syllabus

1. Heritage Interpretation
2. Intercultural Mediation
3. Cultural Storytelling
4. Public Speaking
5. Voice Techniques, Professional Presence and Emotional Storytelling
6. Video Communication (Reels and Digital Tours)
7. 08 FD – Lisbon

8. 02 FD – Sintra
9. 01 FD – Mafra, Óbidos, Alcobaça, Nazaré and Batalha
10. 01 FD – Arrábida and Évora
11. 04 FD Tour – Northern Portugal (Porto, Barcelos, Viana do Castelo, Ponte de Lima, Braga, Bom Jesus do Monte, Guimarães, Amarante, Mateus Palace Gardens and Lamego)
12. 04 FD Tour – Central Portugal (Fátima, Tomar, Conímbriga, Coimbra, Buçaco/Luso, Aveiro/Costa Nova, Viseu, Guarda, Serra da Estrela – Torre, Covilhã, Monsanto, Castelo Branco, Castelo de Vide, Marvão and Santarém)
13. 04 FD Tour – Southern Portugal (Estremoz, Elvas, Vila Viçosa, Monsaraz, Beja, Mértola, Vila Real de Santo António, Tavira, Faro, Vilamoura, Albufeira, Silves, Praia da Rocha, Ponta da Piedade, Lagos, Sagres and Vila Nova de Milfontes or Sines, Troia–Setúbal Ferry)

Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objetivos da unidade curricular

Os conteúdos programáticos foram estruturados de forma a proporcionar uma progressão entre os conhecimentos teóricos e a sua aplicação em contexto profissional. Os módulos iniciais desenvolvem competências de interpretação do património, comunicação, mediação intercultural e storytelling, essenciais ao exercício da profissão de Guia-Intérprete.

A componente prática, composta por visitas de estudo distribuídas pelas diferentes regiões de Portugal, permite aos estudantes consolidar conhecimentos históricos, artísticos, geográficos e culturais, desenvolvendo simultaneamente competências de comunicação, interpretação patrimonial e gestão de grupos em contexto real.

A diversidade dos contextos visitados possibilita ainda o desenvolvimento da capacidade de adaptação a diferentes públicos e situações profissionais, contribuindo para uma formação integrada e orientada para a prática.

Demonstration of the syllabus coherence with the curricula unit's learning objectives

The syllabus has been designed to ensure a progressive integration of theoretical knowledge with professional practice. The initial modules develop core competencies in heritage interpretation, communication, intercultural mediation and storytelling, all of which are fundamental to the profession of Tourist Guide.

The practical component, consisting of field visits throughout Portugal, enables students to consolidate their knowledge of history, art, geography and cultural heritage while developing professional guiding techniques, heritage interpretation skills and group management abilities in authentic working environments.

The diversity of destinations and practical contexts also promotes adaptability, professional confidence and the ability to communicate effectively with different visitor profiles, thereby ensuring that the learning outcomes of the curricular unit are fully achieved.

Metodologias de ensino (avaliação incluída)

Esta unidade curricular combina aulas teóricas, *workshops* e visitas de estudo, privilegiando uma metodologia de ensino assente na aprendizagem experiencial.

Ao longo das atividades práticas, os estudantes desenvolvem progressivamente as suas competências de condução de grupos e de interpretação do património, através de apresentações supervisionadas, realizadas quer em circuito de autocarro (com utilização do microfone), quer *in loco*, em monumentos, museus e centros históricos.

A avaliação é constituída por seis provas práticas de desempenho, distribuídas da seguinte forma:

- duas apresentações realizadas em autocarro, com utilização do microfone;
- quatro apresentações *in loco*, sendo duas em monumentos e duas no âmbito de *walking tours*.

Todas as apresentações são obrigatoriamente realizadas nas línguas estrangeiras em que o estudante se encontra inscrito. Assim, cada estudante realiza uma apresentação ao microfone e duas apresentações *in loco* em cada uma das línguas de especialização.

Cada uma das avaliações é classificada individualmente por um dos Coordenadores da Pós-Graduação, ou por um docente por estes designado. A classificação final da unidade curricular corresponde à média aritmética das classificações obtidas nas seis provas práticas.

Teaching methodologies (including evaluation)

This curricular unit combines lectures, practical workshops and field visits, with a strong emphasis on experiential learning.

Throughout the practical activities, students progressively develop their guiding skills through supervised presentations delivered both on-board coaches (microphone guiding) and on-site at monuments, museums and urban heritage settings.

Assessment consists of six practical performance evaluations:

- two presentations delivered on board using the microphone;
- four on-site presentations, two at a monument and two during a walking tour.

Students must deliver all presentations in each of the foreign languages in which they are enrolled. Consequently, each student performs one microphone presentation and two on-site presentations in each language of specialization.

Each assessment is individually graded by one of the Postgraduate Programme Coordinators, or by a lecturer appointed by them. The final grade corresponds to the arithmetic mean of the six practical assessments.

Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular

As metodologias adotadas privilegiam uma aprendizagem ativa e experiencial, centrada na prática profissional do Guia-Intérprete. A combinação entre aulas teóricas, workshops e visitas de estudo permite aos estudantes aplicar os conhecimentos adquiridos em contextos reais de interpretação patrimonial e condução de grupos.

A avaliação contínua, baseada em apresentações práticas realizadas ao microfone e *in loco*, permite aferir o desenvolvimento das competências de comunicação, domínio científico dos conteúdos, capacidade interpretativa, adaptação ao público, utilização das línguas estrangeiras e postura profissional, garantindo uma avaliação coerente com os objetivos de aprendizagem definidos para a unidade curricular.

Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes

The teaching methodologies are based on active, experiential and practice-oriented learning, reflecting the professional reality of Tour Guides. The combination of theoretical instruction, workshops and field visits enables students to apply academic knowledge in authentic heritage interpretation and group-guiding contexts.

Continuous assessment through practical presentations delivered both on board and on-site allows students' competencies to be evaluated in terms of communication skills, subject knowledge, interpretative ability, audience engagement, foreign-language proficiency and professional conduct. These methodologies ensure full alignment between teaching, assessment and the intended learning outcomes.

Bibliografia | References

Principal | Core reading:

Brito, L. (2013). *Informação Turística. A Arte do Guia-Intérprete: entre a Cultura do Turista e do Destino*. Lisboa: Chiado Editora.

Klyukanov, I. E. (2005). *Principles of Intercultural Communication*. Boston: Pearson Education.

Thorsten, L. (2015). *The Interpretive Guide - Sharing Heritage with People*. Werleshause: Bildungswerk. https://www.interpret-europe.net/fileadmin/Documents/projects/HeriQ/the_interpretive_guide_2015_en.pdf.

Complementar | Recommended reading:

Bibliografia das UC integradas nas Áreas Científicas: Artes, Humanidades e Línguas Estrangeiras; Ciências Sociais; Turismo e Lazer.